

2012. A MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Gurmans Eesti OÜ

registrikood: 10790115

tänava/talu nimi, Männiku tee 104
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11216

telefon: +372 6755490

faks: +372 6755491

e-posti aadress: info@gurmans.ee, martin@gurmans.ee

veebilehe aadress: www.gurmans.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	12
Lisa 6 Kapitalirent	12
Lisa 7 Laenukohustused	14
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 10 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	15
Lisa 11 Osakapital	16
Lisa 12 Müügitulu	16
Lisa 13 Muud äritulud	16
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 16 Tööjõukulud	17
Lisa 17 Muud ärikulud	18
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	18
Lisa 19 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

Gurmans Eesti OÜ alustas tegevust 2001.a oktoobrist ning me oleme Gurmans toodete ainuesindaja ja maaletooja Eestis. Gurmansi teed saabusid Eesti turule 2002. aastal. Nii tekkis ka eesti tarbijal võimalus arendada oma maitsemeelt ja proovida huvitavaid ning kvaliteetseid teesegusid, mida on mujal maailmas joodud juba aastasadu. Aeglaselt, kuid järjekindlalt on traditsiooniline Idamaade teekultuur populaarseks saanud ka eesti inimeste hulgas ning seetõttu otsitaksegi aina enam kvaliteetsete puruteede ostuvõimalusi. Gurmansi kaubamärgi teed ostetakse kokku üle maailma asuvatest teeistandustest ning professionaalid segavad ja pakendavad teesegud Saksamaal firmas InterTee. Gurmansi teesegudele on lisatud ainult naturaalseid aroomaineid ja komponente, mis pärinevad erinevatest puuviljadest ning taimedest. InterTeel on mitmeid teeistandusi tuntud teekasvatuspriirkondades, mis tagavad Gurmansi teedele konkurentsivõimelised hinnad ja kvaliteedi. Meie sortimendis on pidevalt kuni sada erinevat Gurmansi teesorti. Eritellimusena aga on võimalik tellida tooteid kuni viiesaja erineva teenimise hulga. Huviline leiab meie tootevalikust endale kindlasti meelepärast, sest lisaks tee- ja kohvile pakume ka suhkrut, mett, siirupeid-kastmeid, tasse, sõelu jm.

Gurmansi sarja puruteesid, kohvi ja pakendatud tooteid saab osta kõikidest suurematest kaubanduskeskustest Gurmansi tee- ja kohvistenditest, mitmetest tee- ja kohvipoodidest ning maitsta paljudes kohvikutes-restaurantides üle Eesti. Lisaks aitavad meie tooteid edasi müüa mitmed kuumade jookidega tegelevad firmad. Gurmansi bränd on esindatud ka Lätis, Leedus, Valgevenes, Soomes, Inglismaal, Ameerikas ja Venemaal.

Ettevõtte 2012.a müügitulu oli 536 997 eurot ning majandusaasta lõppes 8 043 eurose kasumiga. Ettevõtte müügitulu suurenes võrreldes eelmise majandusaastaga 82 298 euro võrra ning puhaskasum suurenes 29 388 euro võrra. 2012.a soetati uusi materiaalseid põhivarasid kokku 40432 euro eest, soetati uusi transpordivahendeid ja kontori inventari.

2012.a kuulus ettevõtte juhatusse kaks liiget, kelle palgakulu oli kokku 6 826 eurot.

2012.a töötas ettevõttes keskmiselt neli töötajat ning nende palgakulu oli kokku 33 247 eurot.

Gurmans Eesti OÜ 2013.a müügituluks on prognoositud 600 000 eurot ja puhaskasumiks 25 000 eurot. Eesmärgi saavutamiseks plaanitakse 2013. aastal laiendada ning avada veel 1-2 uut tee- ja kohvipoodi.

Martin Märk

Juhatusel liige

Tallinn, 01. aprill 2013.a

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	551	1 178	2
Nõuded ja ettemaksed	110 400	113 505	3
Varud	37 050	45 545	4
Kokku käibevara	148 001	160 228	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	5 825	5 825	3
Materiaalne põhivara	58 116	36 673	5
Kokku põhivara	63 941	42 498	
Kokku varad	211 942	202 726	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	54 588	25 221	6,7
Võlad ja ettemaksed	105 198	180 698	8
Kokku lühiajalised kohustused	159 786	205 919	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	48 965	1 659	6,7
Kokku pikaajalised kohustused	48 965	1 659	
Kokku kohustused	208 751	207 578	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	5 100	5 100	11
Ülekurss	38 667	38 667	
Kohustuslik reservkapital	511	511	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-49 130	-27 785	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 043	-21 345	
Kokku omakapital	3 191	-4 852	
Kokku kohustused ja omakapital	211 942	202 726	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	536 997	454 699	12
Muud äritulud	6 246	14	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-337 064	-302 852	14
Mitmesugused tegevuskulud	-120 796	-108 228	15
Tööjõukulud	-53 723	-48 797	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-16 984	-13 170	5
Muud ärikulud	-751	-739	17
Ärikasum (kahjum)	13 925	-19 073	
Finantstulud ja -kulud	-5 882	-2 272	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	8 043	-21 345	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 043	-21 345	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	13 925	-19 073	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	16 984	13 170	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-6 246	0	5,13
Kokku korrigeerimised	10 738	13 170	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3 105	16 065	3
Varude muutus	8 495	-5 612	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-75 500	11 950	8
Makstud intressid	-5 882	-2 272	18
Kokku rahavood äritegevusest	-45 119	14 228	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-6 058	-23 922	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	8 250	0	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	2 192	-23 922	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	80 000	9 808	7
Saadud laenude tagasimaksed	-22 938	-4 295	7
Arvelduskrediidi saldo muutus	-2 757	6 322	7
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-12 005	-2 028	6
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	42 300	9 807	
Kokku rahavood	-627	113	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 178	1 065	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-627	113	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	551	1 178	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	5 113	38 667	511	-27 798	16 493
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-21 345	-21 345
Muud muutused omakapitalis	-13	0	0	13	0
31.12.2011	5 100	38 667	511	-49 130	-4 852
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	8 043	8 043
31.12.2012	5 100	38 667	511	-41 087	3 191

Gurmans Eesti OÜ osakapital jaguneb kolmeks osaks, ühe osa nimiväärtus on 2 295 eurot, teise osa nimiväärtus on 2 193 eurot ja kolmanda osa nimiväärtus on 612 eurot.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Gurmans Eesti OÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetel. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise sedusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Gurmans Eesti OÜ kasumiaruanne on koostatud EV Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ja kergesti realiseeritavaid väärtpabereid (pankade rahaturufondide osakuid).

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2012. a on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõuded teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvatenõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõuetelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud varudele jagatud lähtudes ettevõtte normaalsest tootmismahjust.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjale ja lõpetamata toodangut hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse. Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel Kaubad, toore, materjal ja teenused või realiseeritud toodete kulu.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 320 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektina, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkude eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides. Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	5
Muu materiaalne põhivara	5

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse renditehinguid kõigil juhtudel, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

- 1) rentnik ei saa ühepoolset enne rendilepingu toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid,
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Rendilepingust tulenev intressikulu kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised kohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a. edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglase väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamise kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamisel võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglase väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast, või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingu sätetest tingimuste rikkumise tõttu.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 (kuni 31. detsember 2007 kehtis tulumaks määr 22/78) netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid

välja makstakse. Maksimalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Gurmans Eesti OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- tegev-ja kõrgemat juhtkonda;
- ettevõtte osanikud;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid ettevõtteid.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta. Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused. Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/ osanikele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	551	1 178
Kokku raha	551	1 178

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	109 939	109 939	0	0
Ostjatelt laekumata arved	109 939	109 939	0	0
Muud nõuded	18	18	0	0
Ettemaksed	443	443	0	0
Tulevaste perioodide kulud	443	443	0	0
Muud pikaajalised nõuded	5 825	0	5 825	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	116 225	110 400	5 825	0

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	113 147	113 147	0	0
Ostjatelt laekumata arved	113 147	113 147	0	0
Muud nõuded	19	19	0	0
Ettemaksed	339	339	0	0
Tulevaste perioodide kulud	339	339	0	0
Muud pikaajalised nõuded	5 825	0	5 825	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	119 330	113 505	5 825	0

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	36 817	45 282
Ettemaksed varude eest	233	263
Kokku varud	37 050	45 545

2012.a varusid allahinnatud ei ole.

2011.a varusid allahinnatud ei ole.

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010				
Soetusmaksumus	3 515	3 515	133 945	137 460
Akumuleeritud kulum	-2 211	-2 211	-107 728	-109 939
Jääkmaksumus	1 304	1 304	26 217	27 521
Ostud ja parendused	9 808	9 808	12 514	22 322
Amortisatsioonikulu	-2 010	-2 010	-11 160	-13 170
31.12.2011				
Soetusmaksumus	13 323	13 323	146 459	159 782
Akumuleeritud kulum	-4 221	-4 221	-118 888	-123 109
Jääkmaksumus	9 102	9 102	27 571	36 673
Ostud ja parendused	39 551	39 551	881	40 432
Amortisatsioonikulu	-5 010	-5 010	-11 975	-16 985
Müügid	-2 004	-2 004	0	-2 004
31.12.2012				
Soetusmaksumus	50 870	50 870	147 340	198 210
Akumuleeritud kulum	-9 231	-9 231	-130 863	-140 094
Jääkmaksumus	41 639	41 639	16 477	58 116

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2012	2011
Masinad ja seadmed	8 250	0
Transpordivahendid	8 250	0
Kokku	8 250	0

Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirent	26 222	7 816	18 406	0	Euro 6 kuu euribor + 3,49%	EUR	30.11.2015
Kapitalirendikohustused kokku	26 222	7 816	18 406	0			
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirendikohustused kokku	0	0	0	0			

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduskrediit	18 611	18 611			8,9 %	EUR	22.04.2013	
Lühiajalised laenud kokku	18 611	18 611						
Pikaajalised laenud								
Laen osanikult	57 061	26 502	30 559	0	6,0 %	EUR	31.01.2015	19
Pikaajalised laenud kokku	57 061	26 502	30 559	0				
Kapitalirendikohustused kokku	26 222	7 816	18 406	0				6
Muud laenukohustused								
Järelmaksuga müügileping	1 659	1 659	0	0	Euro 6 kuu euribor+2,89 %	EUR	15.05.2013	
Muud laenukohustused kokku	1 659	1 659	0	0				
Laenukohustused kokku	103 553	54 588	48 965	0				
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduskrediit	21 367	21 367			8,9 %	EUR	22.04.2012	
Lühiajalised laenud kokku	21 367	21 367						
Kapitalirendikohustused kokku	0	0	0	0				
Muud laenukohustused								
Järelmaksuga müügileping	5 513	3 854	1 659	0	Euro 6 kuu euribor+2,89 %	EUR	15.05.2013	
Muud laenukohustused kokku	5 513	3 854	1 659	0				
Laenukohustused kokku	26 880	25 221	1 659	0				

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	75 826	75 826	0	0	
Võlad töövõtjatele	3 933	3 933	0	0	9
Maksuvõlad	25 412	25 412	0	0	10
Saadud ettemaksed	27	27	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	105 198	105 198	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	154 296	154 296	0	0	
Võlad töövõtjatele	3 221	3 221	0	0	9
Maksuvõlad	23 181	23 181	0	0	10
Kokku võlad ja ettemaksed	180 698	180 698	0	0	

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	3 723	3 300
Puhkusetasude kohustus	210	-79
Kokku võlad töövõtjatele	3 933	3 221

Lisa 10 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	17	3
Käibemaks	20 027	18 267
Üksikisiku tulumaks	2 047	1 769
Sotsiaalmaks	2 867	2 423
Kohustuslik kogumispension	134	124
Töötuskindlustusmaksed	267	260
Intress	53	69
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	266
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	25 412	23 181

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	5 100	5 100
Osade arv (tk)	3	3
Gurmans Eesti OÜ osakapital jaguneb kolmeks osaks, ühe osa nimiväärtus on 2 295 eurot, teise osa nimiväärtus on 2 193 eurot ja kolmanda osa nimiväärtus on 612 eurot.		

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	531 758	450 741
Läti	3 471	0
Leedu	923	0
Soome	845	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	536 997	450 741
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Valgevene	0	3 958
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	0	3 958
Kokku müügitulu	536 997	454 699
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kohvi, tee, kakao ja maitseainete hulgimüük	536 997	450 741
Transpordivahendi müük	0	3 958
Kokku müügitulu	536 997	454 699

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Kasum materiaalse põhivara müügist	6 246	0
Trahhid, viivised ja hüvitised	0	14
Kokku muud äritulud	6 246	14

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2012	2011
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	296 308	275 619
Transpordikulud	15 686	15 976
Tööjõurent	13 471	0
Muud	11 599	11 257
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	337 064	302 852

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	31 903	23 870
Energia	5 478	4 662
Elektrienergia	2 344	2 393
Soojusenergia	3 134	2 269
Mitmesugused bürookulud	4 817	5 577
Lähetuskulud	2 199	665
Koolituskulud	0	26
Riiklikud ja kohalikud maksud	308	349
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	49
Transpordivahenditega seotud kulud	27 817	25 200
Turustuskulud	30 297	32 862
Halduskulud	8 321	6 349
Ostetud teenused	9 535	8 021
Muud	121	598
Kokku mitmesugused tegevuskulud	120 796	108 228

Lisa 16 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	40 073	36 400
Sotsiaalmaksud	13 650	12 397
Kokku tööjõukulud	53 723	48 797
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	6	5

Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Trahvid, viivised ja hüvitised	751	739
Kokku muud ärikulud	751	739

Lisa 18 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressikulud	-5 882	-2 272
Intressikulu laenudelt	-5 445	-2 033
Intressikulu kapitalirendilt	-437	-59
Muud intressikulud	0	-180
Kokku finantstulud ja -kulud	-5 882	-2 272

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	121 159	0	144 566

2012	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	55	0	0
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	243 215	923	80 000	22 939

2011	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	18	0	0
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	246 895	0	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	6 826	7 061

2012.a kuulus Gurmans Eesti OÜ juhatusse kaks liiget, kellele maksti töötasu kokku 6 826 eurot.

2011.a kuulus Gurmans Eesti OÜ juhatusse kaks liiget, kellele maksti töötasu kokku 7 061 eurot.

Ettevõtte juhatuse hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.04.2013

Gurmans Eesti OÜ (registrikood: 10790115) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARTIN MÄRK	Juhatuse liige	01.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-49 130
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 043
Kokku	-41 087
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-41 087
Kokku	-41 087

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-49 130
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 043
Kokku	-41 087
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-41 087
Kokku	-41 087

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kohvi, tee, kakao ja maitseainete hulgimüük	46371	536997	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Uždaroji akcinė bendrovė "KAVINUKAS"		Leedu	612 EUR
Martin Märk	37707280271	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2295 EUR
Kristi Märk	47602290295	Flip 16, Türisalu küla, Harku vald, Harju maakond, Eesti	2193 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6755490
Faks	+372 6755491
E-posti aadress	martin@gurmans.ee
E-posti aadress	info@gurmans.ee
Veebilehe aadress	www.gurmans.ee